## L'ÉNERGIE

LES COMPRESSIONS BUDGÉTAIRES RELATIVES À LA PHASE III DU GAZ NATUREL—LA POSITION DU GOUVERNEMENT

M. Jean-Guy Guilbault (Drummond): Monsieur le Président, ma question s'adresse au ministre de l'Énergie.

On lit dans les journaux que le gouvernement fédéral a l'intention de couper le budget pour la phase III du gaz naturel.

La ministre pourrait-elle clarifier sa position dans ce dossier, car la venue du gaz est très importante face à ses retombées économiques et au niveau du développement de notre région?

[Traduction]

L'hon. Pat Carney (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Monsieur le Président, je crois avoir expliqué suffisamment que le projet a été différé et non annulé. Nous comptons reprendre les travaux quand la situation économique le permettra.

[Français]

## LE TRANSPORT AÉRIEN

ON DEMANDE DES PRÉCISIONS SUR LA FERMETURE DU BUREAU DE LA SÉCURITÉ AÉRIENNE À MONTRÉAL

L'hon. André Ouellet (Papineau): Monsieur le Président, ma question s'adresse au ministre des Transports, que je veux féliciter pour sa rentrée au Conseil des ministres, un Conseil des ministres qui se dit prêt à consulter.

J'aimerais lui demander pourquoi il n'y a pas eu de consultations avec les autorités de la ville de Montréal lorsque le gouvernement a décidé de fermer le bureau de la sécurité aérienne à Montréal?

Deuxièmement, j'aimerais savoir de l'honorable ministre si cette décision a été prise par le Conseil des ministres, avec l'approbation du premier ministre, ou s'il s'agit d'une décision qui a été prise unilatéralement, personnellement, par le ministre des Transports?

[Traduction]

L'hon. Don Mazankowski (ministre des Transports): Monsieur le Président, je voudrais tout d'abord féliciter le député pour sa réélection. Il l'a échappé belle, mais nous sommes heureux de le revoir parmi nous.

M. MacKay: Une semaine de plus et il était fichu.

Des voix: Oh, oh!

M. Mazankowski: C'est vrai, une semaine de plus et nous l'aurions perdu.

Pour répondre au député, je peux lui dire que mon collègue, le ministre d'État aux Transports, s'est entretenu avec les représentants de la Chambre de commerce de Montréal et avec d'autres parties concernées avant que la décision ne soit prise.

Pour ce qui est de la deuxième partie de la question du député, bien sûr que la décision a été prise avec l'approbation du cabinet.

## Questions orales

[Français]

LES COMPRESSIONS BUDGÉTAIRES—LES CONSÉQUENCES POUR LA VILLE DE MONTRÉAL

L'hon. André Ouellet (Papineau): Monsieur le Président, je désire poser une question supplémentaire au ministre des Transports. Puisqu'il confirme que cette décision a été prise par le Conseil des ministres, est-ce que le ministre sait que son chef avait fait une promesse, à Montréal, à la Place Ville-Marie, pendant la campagne électorale, à l'effet qu'il redonnerait à Montréal son titre de métropole? A la lumière de cette promesse, est-ce que le ministre voudra revoir ce dossier qui va complètement à l'encontre de cet objectif ainsi que la coupure annoncée concernant VIA Rail qui entraînera des pertes d'emplois fort importantes, puisque le centre d'entretien de VIA Rail, à Montréal, sera sacrifié au profit du centre de Toronto?

[Traduction]

L'hon. Don Mazankowski (ministre des Transports): Monsieur le Président, je me refuse à définir les engagements du premier ministre en fonction de l'interprétation du député, car je suis convaincu qu'il pourrait y avoir certaines différences.

Des voix: Oh, oh!

Des voix: Bravo!

M. Broadbent: Pour ma part, je ne me fierais ni à l'un ni à l'autre.

M. Mazankowski: La décision qui a été prise est le résultat d'une étude approfondie. Il est évidemment logique que le bureau de la sécurité aérienne se trouve dans la région d'Ottawa-Hull, c'est-à-dire la région de la capitale nationale, puisqu'il doit collaborer avec d'autres organismes comme le CNR, la GRC, le ministère de la Santé nationale et du Bienêtre social et d'autres organismes s'occupant de l'aviation. Par souci d'efficacité et d'économie, on a estimé qu'il était préférable pour tout le monde de réimplanter le bureau de la sécurité aérienne dans la région de la capitale nationale.

[Français]

## LA CULTURE

LES COMPRESSIONS BUDGÉTAIRES—LES CONSÉQUENCES POUR LA COMMUNAUTÉ CULTURELLE

Mme Lynn McDonald (Broadview-Greenwood): Monsieur le Président, ma question s'adresse au ministre des Communications.

Je voudrais d'abord féliciter le ministre de sa nomination dans un domaine d'une très grande importance pour notre pays.

Monsieur le Président, le Parti progressiste conservateur, au cours de la campagne électorale, a promis à la communauté culturelle que, s'il formait le gouvernement, il maintiendrait l'appui financier actuel selon les augmentations du coût de la vie. Alors, dans la déclaration économique, on constate des coupures, des réductions des budgets des organismes culturels. Proportionnellement, ces coupures sont plus grandes . . .